

〈 研究代表者 Project Leader หัวหน้าโครงการวิจัย 〉

東京大学 環境安全研究センター  
教授 山本 和夫

Professor Kazuo Yamamoto  
Environmental Science Center,  
The University of Tokyo

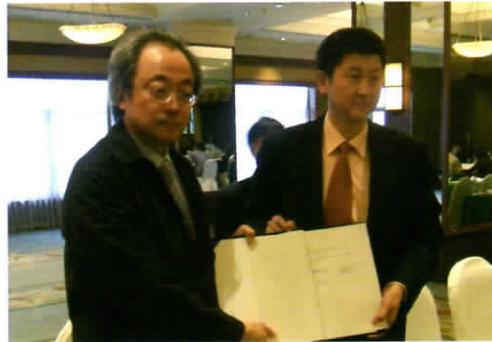
ศาสตราจารย์ คาซุโอะ ยามาโมโตะ  
ศูนย์วิทยาศาสตร์สิ่งแวดล้อม,  
มหาวิทยาลัยโตเกียว

〈 プロジェクト責任者 Project Director ผู้อำนวยการโครงการ 〉

天然資源環境省 環境研究研修センター  
所長 ブーンチョบ สтамานุสวอน

Director Boonchob Suthamanuswong  
Environmental Research and Training Center,  
Ministry of Natural Resources and Environment

นายบุญชอบ สุทธมนัสวงษ์  
ผู้อำนวยการศูนย์วิจัยและฝึกอบรมด้านสิ่งแวดล้อม  
กรมส่งเสริมคุณภาพสิ่งแวดล้อม



〈 プロジェクト参加機関 Project member คณะผู้ร่วมวิจัย 〉

[ 日本側 Japanese side ฝ่ายญี่ปุ่น ]

東京大学  
The University of Tokyo (UT)  
มหาวิทยาลัยโตเกียว

東北大学  
Tohoku University  
มหาวิทยาลัยโตโฮกุ

立命館大学  
Ritsumeikan University  
มหาวิทยาลัยริทซึเมคัง

早稲田大学  
Waseda University  
มหาวิทยาลัยวาเซดะ

[ タイ側 Thai side ฝ่ายไทย ]

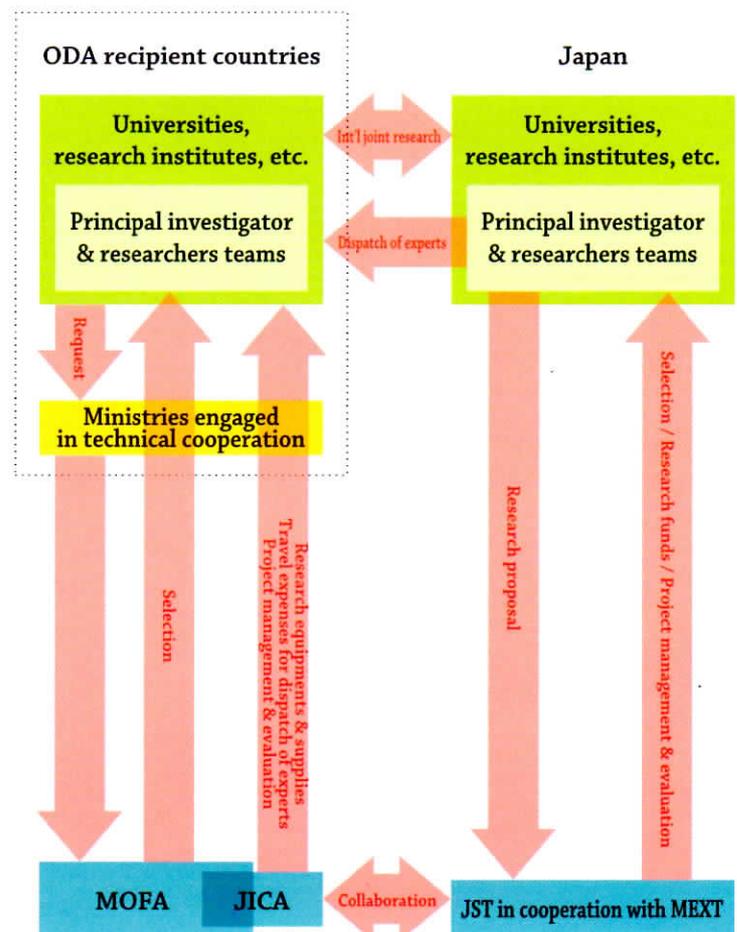
天然資源環境省 環境研究研修センター  
Environmental Research & Training Center (ERTC)  
Ministry of Natural Resources and Environment  
ศูนย์วิจัยและฝึกอบรมด้านสิ่งแวดล้อม  
กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
Chulalongkorn University (CU)  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

เกษตรศาสตร์  
Kasetsart University (KU)  
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

## Science and Technology Research Partnership for Sustainable Development

Based on needs of developing countries, this program entails promotion of international research partnership targeting global issues and envisaging future utilization of research outcomes. Implemented through linkage with Official Development Assistance (ODA), the aim of the program is to acquire new knowledge leading to resolution of global issues and advancement of science and technology. Such international research partnership under the program will address the research and development capacity and contribute to the sustainable growth of developing countries.



## 地球規模課題対応国際科学技術協力とは？

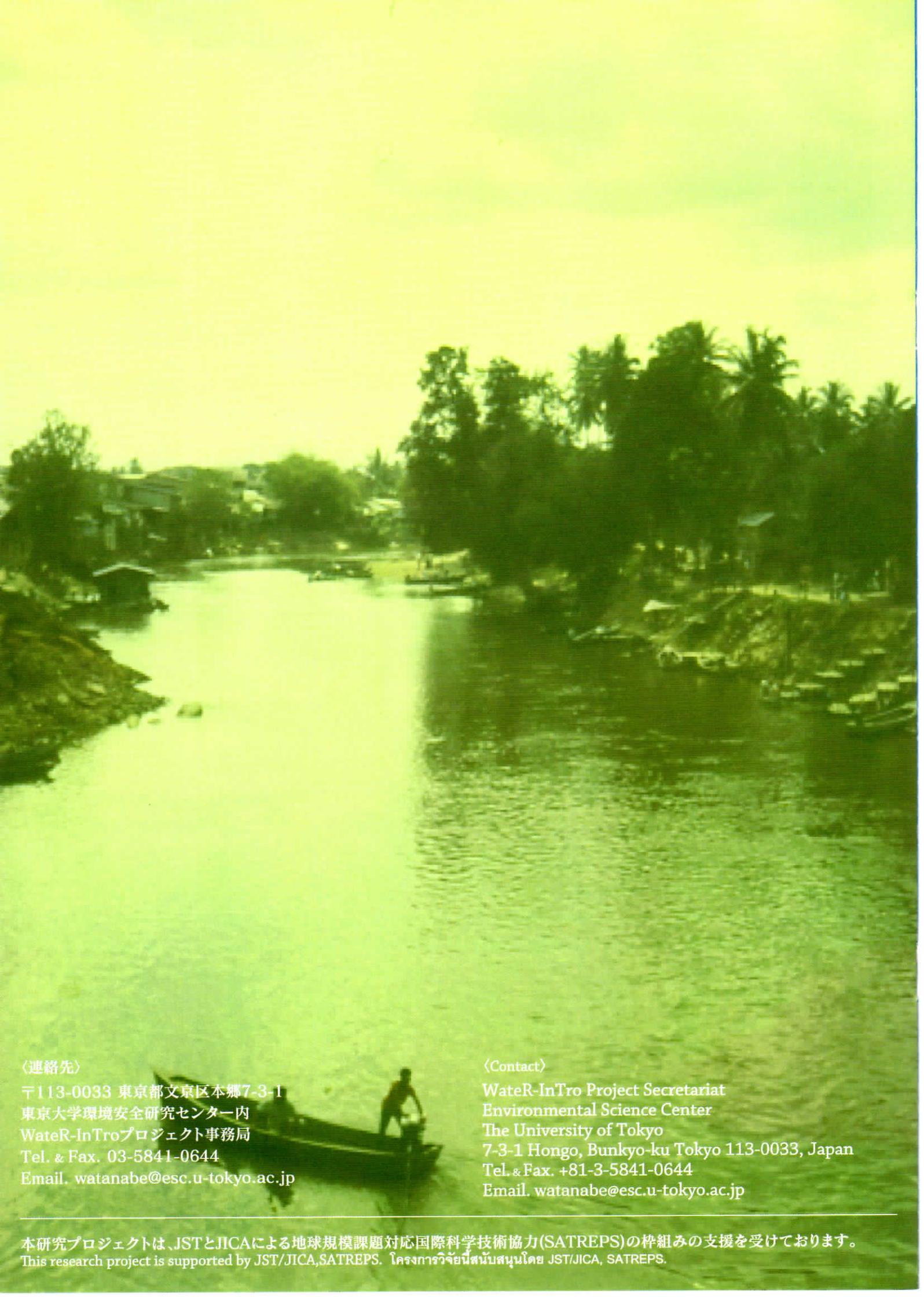
開発途上国等のニーズをもとに、地球規模課題を対象とし、将来的な社会実装の構想を有する国際共同研究を政府開発援助 (ODA) と連携して推進し、地球規模課題の解決及び科学技術水準の向上につながる新たな知見を獲得することを目的とした事業です。

また、その国際共同研究を通じて開発途上国等の自立的な研究開発能力の向上と課題解決に資する持続的活動体制の構築を図ります。

## ความร่วมมือด้านการวิจัยทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีสำหรับการพัฒนาที่ยั่งยืน

จากความต้องการของประเทศที่กำลังพัฒนา โครงการวิจัยจึงได้ดำเนินการขึ้นเพื่อส่งเสริมงานวิจัยร่วม เพื่อหาแนวทางแก้ปัญหาของโลกโดยใช้ผลการวิจัยที่จะเกิดขึ้นซึ่งดำเนินงานโดยได้รับการสนับสนุนจากโครงการความร่วมมือด้านเศรษฐกิจและการพัฒนา (ODA) โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อการสร้างองค์ความรู้ใหม่ที่สามารถนำมาใช้ในการแก้ปัญหาในระดับโลกและการพัฒนาด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี

ความร่วมมือในการวิจัยระหว่างประเทศในโครงการนี้ จะมุ่งในการพัฒนาขีดความสามารถในการวิจัยและพัฒนาศักยภาพเพื่อรองรับการพัฒนาแบบยั่งยืนของประเทศที่กำลังพัฒนา



〈連絡先〉

〒113-0033 東京都文京区本郷7-3-1  
東京大学環境安全研究センター内  
WateR-InTroプロジェクト事務局  
Tel. & Fax. 03-5841-0644  
Email. watanabe@esc.u-tokyo.ac.jp

〈Contact〉

WateR-InTro Project Secretariat  
Environmental Science Center  
The University of Tokyo  
7-3-1 Hongo, Bunkyo-ku Tokyo 113-0033, Japan  
Tel. & Fax. +81-3-5841-0644  
Email. watanabe@esc.u-tokyo.ac.jp

本研究プロジェクトは、JSTとJICAによる地球規模課題対応国際科学技術協力(SATREPS)の枠組みの支援を受けております。  
This research project is supported by JST/JICA, SATREPS. โครงการวิจัยนี้สนับสนุนโดย JST/JICA, SATREPS.